



GARANTÍA  
WARRANTY



SLEEP FIRST CLASS

## GARANTÍA LIMITADA

### ¿Qué está cubierto?

Si usted compró su colchón SIMMONS® y lo ha utilizado con las bases indicadas, esta garantía cubre defectos de fabricación en su colchón o base. El reemplazo de una de las piezas (colchón o base), no implica el cambio automático de la otra. Esta Garantía Limitada se le proporciona al comprador original.

### ¿Cuán extenso es el período de cobertura?

La aceptación por parte de SIMMONS® de un reclamo de garantía por defecto de fabricación, no implica un cambio automático de la pieza.

El período de garantía se extiende desde el momento de la fecha de compra original. El reemplazo, cambio o reparación del colchón o base no extenderá o iniciará un nuevo período de Garantía Limitada.

Su período de garantía será basado de acuerdo al modelo.

La Garantía Limitada aplica para su colchón modelo:

*Beautyrest.*

*Beautyrest.*  
BLACK®

**DEEPSLEEP®**

## ¿A qué se compromete SIMMONS® Company?

Si su colchón o base SIMMONS® falla debido a defectos de fabricación, SIMMONS® Company reparará o reemplazará el producto únicamente dentro de la República de Panamá.

SIMMONS® se reserva el derecho de sustituir materiales o modelos por otros de calidad comparable, y no garantiza que la tela del reemplazo sea igual a la de la pieza existente.

DETALLE DE GARANTÍA				
DESCRIPCIÓN	GARANTÍA LIMITADA TOTAL (AÑOS)	PERÍODO DE NO CARGO (AÑOS)	CARGO POR REPARACIÓN O REEMPLAZO	COSTO DE TRANSPORTE
Panel acolchado, capas internas de espuma y costuras	3 años	2 años	1/5 del precio de venta al público multiplicando por los años transcurridos desde la fecha de compra	USD\$ 75.00 - 100.00
DeepSleep® (Resorte bonnell)	5 años	3 años	1/5 del precio de venta al público multiplicando por los años transcurridos desde la fecha de compra	USD\$ 75.00
BeautyRest® (Pocketed coil)	10 años	5 años	1/10 del precio de venta al público multiplicando por los años transcurridos desde la fecha de compra	USD\$ 100.00
Bases	5 años	3 años	1/5 del precio de venta al público multiplicando por los años transcurridos desde la fecha de compra	USD\$ 50.00

\* Los costos de inspección y transporte solo son válidos para el área de la Ciudad de Panamá. Fuera de esta área, deberá consultar los costos.



## ¿Cómo puede obtener el servicio?

Contacte al distribuidor original en donde adquirió su producto SIMMONS®.  
Adicional se requiere:

- Una copia de la factura original de la compra.
- Copia del Código de barra que está en la etiqueta (NO REMOVER)



**NOTA:** El no presentar esta documentación completa podría invalidar su garantía.

## ¿Qué está excluido de esta garantía?

Esta garantía no aplica a:

- Impresiones corporales normales (2" pulgadas (5 cm) o menos que deja el cuerpo sobre el colchón).
- Cambio en la preferencia de firmeza.
- Cubierta (La tela es la parte del colchón que está más expuesta a factores que pueden causar daños, tales como: Maltrato, sudor, derrames y otros. Por lo que el fabricante no puede hacerse responsable.
- Mercancía vendida "Como está" o de exhibición.
- Altura de la cama.
- Costo de transporte, inspección o retiro del producto.

PLASTIFOM, S.A. se reserva el derecho de negar el servicio, reemplazo o reparación cuando luego de la inspección, se compruebe que el colchón o la base ha sido sujeta a abuso obvio, cuidados/ mantenimiento inadecuado o se encuentra en una condición anti higiénica:

- Manchas de sangre, fluidos corporales, infectación de insectos, quemaduras, humedad (moho), abuso obvio, etc; aún cuando la falla se deba a defectos de fabricación, o cuando la falla del producto se debe a otros factores no relacionados con la manufactura o los materiales.
- Soporte inadecuado por un base débil o marco inadecuado. Los tamaños Queen y King deben tener suficiente soporte central. Ejemplos de soportes inadecuados son:
  - Marcos de cama con plataformas de tablillas en donde el espacio entre las mismas exceda las 2" pulg. (5 cm).
  - Base de muelles de metal.
- Compactación de las capas internas del relleno debido a la rotación insuficiente o inadecuada.
- Alambres de borde torcidos o rotos por el mal manejo.
- SIMMONS® no será responsable por daños incidentales o consecuentes resultantes del uso inadecuado de este producto.
- Desgarre o rotura de las agarraderas laterales por mal manejo (estas agarraderas son decorativas, no están diseñadas para soportar el peso del colchón).

NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SE EXTIENDE A PERSONAS QUE COMPREN ESTE PRODUCTO DE OTRA QUE NO SEA SIMMONS® COMPANY O SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS, Y TODAS LAS GARANTÍAS A ESTAS PERSONAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS POR MERCATEO Y ADECUACIÓN, SON POR ESTE MEDIO EXCLUIDAS.

**LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES DE CUIDADO LO AYUDARÁN A PRESERVAR LOS DERECHOS DE GARANTÍA. USTED DEBE:**

- Rotar el colchón de la cabeza a los pies con regularidad. Esto ayudará a ecualizar la compactación de las capas internas. Los materiales utilizados en su colchón están diseñados para adaptarse a su cuerpo, y por ende, las impresiones corporales no se consideran un defecto de manufactura.
- Usar una base firme y que ofrezca suficiente soporte. Nosotros recomendamos una nueva y coordinada base SIMMONS® Una base vieja puede no proveer suficiente soporte. Puede parecer como que su colchón se está hundiendo o es incómodo, y esto se debe a una base que no ofrece soporte.
- Para tamaños Queen y King utilice un “bed frame” que sostenga la cabeza, pies y costados, al igual que posea un soporte central rígido. Al no proveer un marco con suficiente soporte, puede ocurrir daño al producto e invalidar la garantía.
- Al usar sommier o camas de tablillas que excedan las 2” pulgadas (5 cm) de separación debe agregar una plataforma sólida encima. Recomendamos el uso de una lámina de madera, plywood u otro material que brinde un soporte adecuado con un mínimo de 1/4” de pulgada de espesor.
- Usar una cubierta de protección para su colchón, ya que las manchas y suciedad pueden causar negación de su garantía.
- Empaque su colchón con esquineras de cartón y una bolsa plástica resistente cada vez que lo va a transportar.
- El colchón se deberá cargar siempre de costado al momento de movilizarlo.

**NO DEBE:**

- No use un sistema de soporte de tablillas con separación entre si de más de 2” pulgadas (5 cm); por ejemplo, si su colchón se apoya directamente sobre tablillas muy separadas entre si, esto dañará su colchón. Para prevenir algún daño, coloque una plataforma sólida encima del sistema de tablillas.
- No debe doblar o torcer el producto, saltar o estar de pie sobre el mismo, ya que puede ocurrir un daño.
- No debe usar líquidos de limpieza ni lavar los colchones en seco ya que estos dañan algunos de los componentes internos de su colchón.
- No debe fumar en la cama, colocar el producto cerca de una llama. Su colchón está diseñado para resistir una ignición por cigarrillo, pero no necesariamente eliminará la ignición por una llama.
- No coloque láminas de madera, cartón u otro material entre su base y colchón.
- No remueva la etiqueta de modelo o la etiqueta blanca de identificación, ya que estas establecen los derechos a la garantía.
- Nuestros colchones deben ser transportados horizontalmente. No deben ser transportados y almacenados de forma vertical puesto que pueden ocurrir daños en los componentes internos.

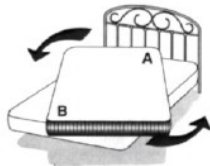
## INSTRUCCIONES DE CUIDADO PARA SU COLCHÓN SIMMONS®

Las impresiones corporales son características normales de los colchones Premium, e indican que el nivel de comodidad se está ajustando a su cuerpo, debido al uso de espumas de alta densidad y/o "memory foam". El tiempo de recuperación puede ser de hasta 4 horas en algunos modelos. Estos no se consideran defectos de manufactura.

Para ayudar a ecualizar estas impresiones, por favor rote su colchón como parte del mantenimiento y cuidado del producto. Rote su nuevo colchón cada 30 días los primeros meses, luego rótelo cada dos o tres meses o según sea necesario.

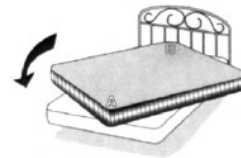
Para evitar riesgos de daño al colchón o de lesiones personales, **NO INTENTE ROTAR EL COLCHÓN POR SI SOLO.**

### PASOS FÁCILES PARA ROTAR SU COLCHÓN



01

Empuje las esquinas opuestas A y B mientras su colchón permanece horizontal.



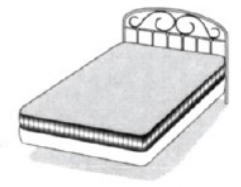
02

Coloque el colchón sobre la cama para que cuelgue un pie o más sobre el borde.



03

Empuje el colchón con las esquinas A y B para ubicar el colchón.



04

LISTO, ha rotado su colchón de pies a cabeza.

NOTA: En los modelos NO FLIP, solo se debe rotar de pies a cabeza.



## BASES

Las bases SIMMONS® están diseñadas para trabajar exclusivamente con colchones SIMMONS®, y su uso en conjunto con otros productos invalidará la garantía limitada.

### La Garantía Limitada cubre los siguientes defectos de manufactura:

- Daños estructural o componentes rotos o sueltos.
- Ruidos o golpes.
- Hundimientos o fallas no asociados a mala colocación de patas o a base de metal inadecuada.

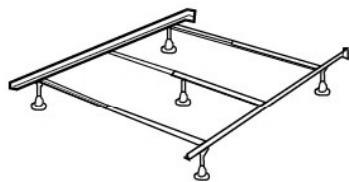
### La Garantía Limitada NO cubre lo siguiente:

- Daños estructurales causados por la mala colocación de las patas o una base de metal inapropiada. Es importante que las patas de las bases sean bien colocadas y ajustadas. Es responsabilidad del usuario colocarlas, y NO será la responsabilidad de PLASTIFOM, S.A. si patas mal colocadas o ajustadas causan daños a la base o las patas en si.
- Daños físico o roturas causadas por abuso, maltrato, mal manejo o transporte, sin limitarse a cortes, quemaduras, rasgaduras y derrame de líquidos.
- Cambio de otra pieza SIMMONS® en el sistema para el descanso (ejemplo Colchón, almohada, etc.)
- Producto Vendido "como está" o de Exhibición.

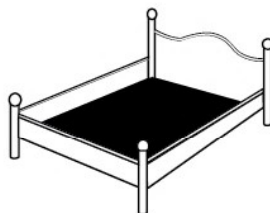
NOTA: Para camas ajustables refiérase al manual de la misma.

### EJEMPLOS DE SOPORTES (BASES) adecuados e inadecuados para colchones:

MARCO PARA BASE



BASE PARA COLCHÓN



BASE MARCO DE MADERA O  
SIMILARES (NO RECOMENDADO)





SLEEP FIRST CLASS

[www.simmons.com.pa](http://www.simmons.com.pa)